

Koalicija za prava imigranata i izbjeglica u državi Ilinoi

POMOĆ ZA HRANU ZA IMIGRANTE U DRŽAVI ILIONI FOOD ASSISTANCE FOR IMMIGRANTS IN ILLINOIS (Bosnian version)

Ja nisam državljanin. Mogu li dobiti pomoć za hranu?

Možete dobiti **BONOVE ZA HRANU**, ako ste imigrant sa malim primanjima, koji je:

- izbjeglica, azilant, došao sa Kube/Haitija, amero-azijat, žrtva trgovine ljudima, osoba koja je dobila obustavu naloga za iseljenje/deportaciju, Hmong ili Hajland Laošanin, pripadnik određenih Indijanskih plemena rođen van SAD, bivše vojno lice ili aktivni pripadnik Oružanih snaga, njegov/njen supružnik ili dijete *ili*
- ima legalni stalni boravak, a pet godina je bio/bila imigrant koji ispunjava uslove *; *ili*
- imigrant koji ispunjava uslove* mlađi(a) od 18 godina, prima pomoć za invalide; *ili*
- imigrant koji ispunjava uslove * stariji od 65 godina, a 22. avgusta 1996. godine je imo/imala legalni stalni boravak u Sjedinjenim Državama.

**Vi ste imigrant koji ispunjava uslove ako imate legalan stalni boravak, ako ste izbjeglica, azilant, amero-azijat, došli sa Kube/Haitija, žrtva trgovine ljudima, Hmong ili Hajland Laošanin, pripadnik određenih Indijanskih plemen, osoba koja je bila obustavu naloga za iseljenje/deportaciju, pod nekim uslovima zlostavljana suprug(a) ili dijete, najmanje jednu godinu na uslovnoj slobodi ili vam je prije 1. aprila 1980. godine odbreno da pod određenim uslovima uđete u zemlju.*

Mogu li primiti ikakvu pomoć za hranu ako nema dokumente?

Ako nemate dokumente vi lično nemate pravo da primete bonove za hranu. Pa ipak, ako ste nedavno rodili, možete se prijaviti za WIC (pomoć u hrani za žene, novorođenčad i djecu). Takođe, bez obzira na imigrantski status, vaše dijete može u školi dobiti besplatan ili po sniženoj cijeni doručak ili ručak.

Ne zaboravite, ako imate mala primanja, ako je vaše dijete državljanin ili imigrant koji ispunjava uslove, može primiti bonove za hranu i pomoć iz bilo kojeg drugog programa. *Ako tražite pomoć samo za dijete, socijalnim radnicima IDHS-a je zabranjeno da traže podatke o vašem imigrantskom statusu.*

Može li primanje pomoći za hranu smetati mom imigrantskom statu, molbiv za odobrenje stalnog boravka ili prijem u državljanstvo?

- **Ne!** U maju 1999. godine INS je objavio da *neće* odbiti zahtijev za odobrenje legalnog stalnog boravka samo zato što ste vi ili neko u vašoj porodici primali pomoć za hranu ili za zdravstvenu zaštitu na koju ste imali pravo.
- Takođe, primanje bilo koje vrste socijalne pomoći *neće* smetati molbi za prijem u državljanstvo ako ste u zahtijevu za socijalnu pomoć navodili istinite podatke.
- Međutim, Medicaid za *dugotrajnu njegu u staračkom domu* i novčana pomoć kao što je privremena pomoć za siromašne porodice (TANF) ili Dodatak od socijalnog osiguranja (SSI) *može* smetati:
 - molbi za stalni boravak, ako živite i isključivo zavisite od novčane socijalne pomoći člana porodice; *ili*
 - imigrantskom statusu, ako živite i isključivo zavisite od socijalne novčane pomoći ili u prvih pet godina od kada ste dobili status legalnog stalnog boravka, *ali samo pod određenim uslovima.*
- Ako niste počinili djelo prevare imigrantska služba ne može od vas zahtijevati da vratite socijalnu pomoć da biste dobili legalno odobrenje za stalni boravak

Možda u vašoj lokalnoj zajednici postoje narodne kuhinje ili drugi načini davanje hrane. Ako vam treba više informacija nazovite Koaliciju za prava imigranata i izbjeglica u državi Ilinoi na:

1-800-359-2163

*Ako vam treba više informacija nazovite
Koaliciju za prava imigranata i izbjeglica u državi Ilinoi na:
(312) 332-7360; faks: (312) 332-7044; e-mail: info@icirr.org*